

BAFF

**ИНВЕРТОРНЫЙ ГЕНЕРАТОР
I-GBX 4.5 EC**

СОДЕРЖАНИЕ

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ	3
ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ	4
ОПИСАНИЕ	8
ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ	15
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	16
НАГРУЗКА	19
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	23
ХРАНЕНИЕ	27
ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ	28
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	29
ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА	30
УТИЛИЗАЦИЯ	31
УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ	31
СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ	33
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	34

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за приобретение инверторного генератора BAFF.

Авторские права на руководство принадлежат нашей компании.

Никакая часть данного руководства не может быть воспроизведена, передана, распространена или сохранена без предварительного письменного разрешения нашей компании.

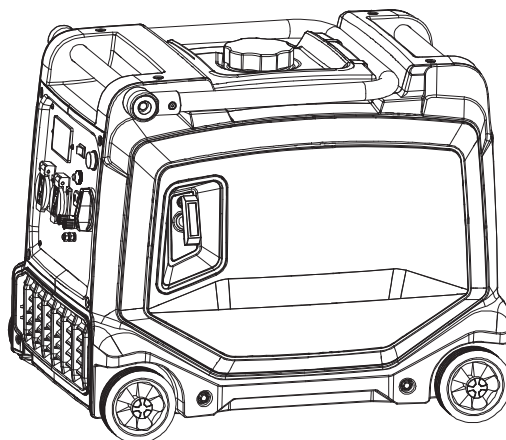
Наша компания придерживается стратегии устойчивого развития, поэтому мы оставляем за собой право без предварительного уведомления вносить изменения или улучшения в продукт, описанный в данном руководстве.

Чтобы руководство было доступно в любое время, пожалуйста, возьмите его с собой.

Данное руководство следует рассматривать как неотъемлемую часть генератора, и оно должно оставаться с ним в случае его перепродажи.

Данное руководство содержит информацию о том, как правильно использовать генератор, пожалуйста, внимательно прочитайте его перед эксплуатацией генератора. Безопасная и правильная эксплуатация генератора принесет вам наилучшие результаты.

⚠ ВНИМАНИЕ! Внимательно изучите руководство перед началом эксплуатации генератора.



ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Пожалуйста, внимательно прочитайте все сообщения, обозначенные следующими символами:

⚠ ОПАСНОСТЬ! Вы ПОЛУЧИТЕ СЕРЬЕЗНУЮ ТРАВМУ, если не будете следовать инструкциям.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Вы МОЖЕТЕ ПОЛУЧИТЬ СЕРЬЕЗНУЮ ТРАВМУ, если не будете следовать инструкциям.

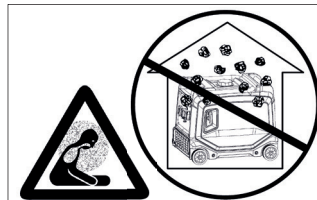
⚠ ОСТОРОЖНО! Вы МОЖЕТЕ ПОРАНИТЬСЯ, если не будете следовать инструкциям.

⚠ ВНИМАНИЕ! Ваш генератор или другое имущество могут быть повреждены, если вы не будете следовать инструкциям.

Перед эксплуатацией генератора прочтите и усвойте данное руководство пользователя. Знакомство с правилами безопасной эксплуатации генератора поможет вам избежать несчастных случаев.

⚠ ОПАСНОСТЬ

Не эксплуатируйте в помещении

**⚠ ОПАСНОСТЬ**

Поддерживайте чистоту.
Не проливайте бензин при заправке

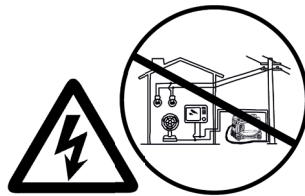
**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Не используйте под дождём
и в условиях повышенной
влажности



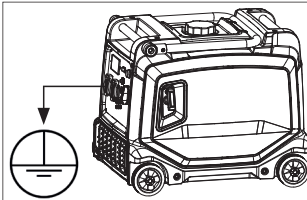
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не подключайте напрямую к домашней системе электропитания



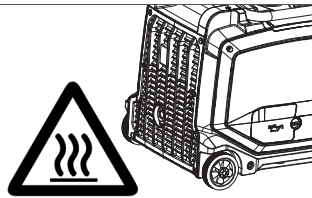
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед запуском должным образом заземлите генератор. **ВНИМАНИЕ!** Пожалуйста, используйте провод заземления с достаточным электрическим потоком. Диаметр провода заземления: 1,2 мм/А, например: 10А-1,2 мм



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Температура поверхности генератора может быть очень высокой. Избегайте ожогов



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Остановите двигатель перед заправкой



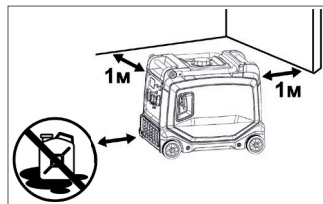
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не курите во время заправки



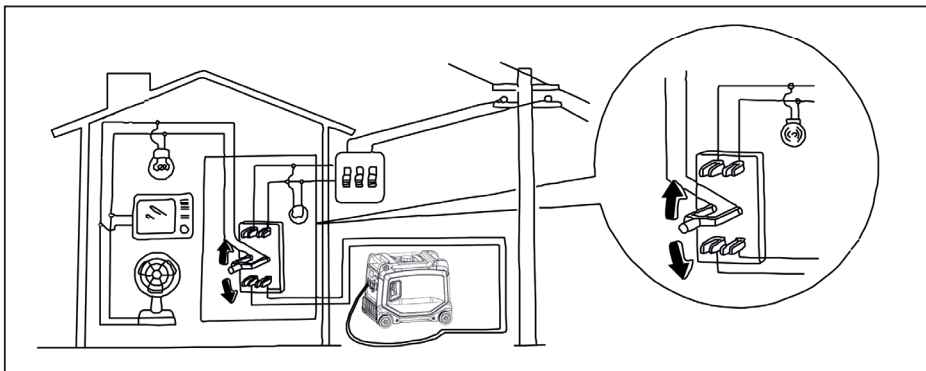
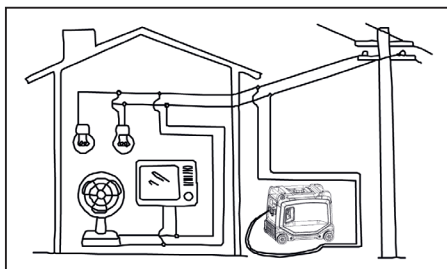
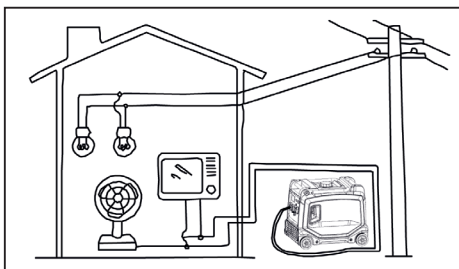
ОПАСНОСТЬ

Эксплуатируйте на расстоянии не менее 1 м от стен, легковоспламеняющихся материалов /веществ и другого оборудования



ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ДОМАШНЕЙ СЕТИ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ

В случае подключения генератора к домашней электросети питания в качестве резервного источника, подключение должно быть выполнено профессиональным электриком. Когда к генератору подключена нагрузка, пожалуйста, внимательно проверьте безопасность и надежность электрических соединений. Любое неправильное подключение может привести к повреждению генератора или стать причиной возгорания.

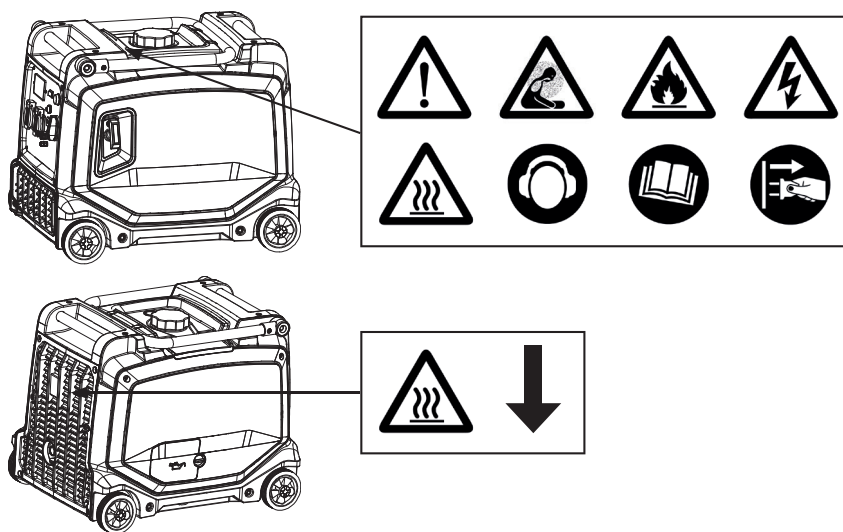


⚠ ВНИМАНИЕ!

Убедитесь, что панель управления, жалюзи и нижняя сторона генератора хорошо охлаждаются и внутрь не попадает мусор, грязь и вода. Засорение охлаждающего отверстия может привести к повреждению генератора.

Не кладите генератор вместе с другими вещами/оборудованием во время перемещения, хранения или эксплуатации. Если генератор протечёт, это может привести к повреждению генератора или другого имущества.

На генератор наклеены предупреждающие этикетки, напоминающие о соблюдении правил безопасности:

**📖 Инструкция по эксплуатации**

Внимательно изучите инструкцию по эксплуатации перед началом эксплуатации генератора.

⚠ Предупреждения о правилах безопасности

Несоблюдение инструкций приведёт к травмам.

⚡ Поражение электрическим током

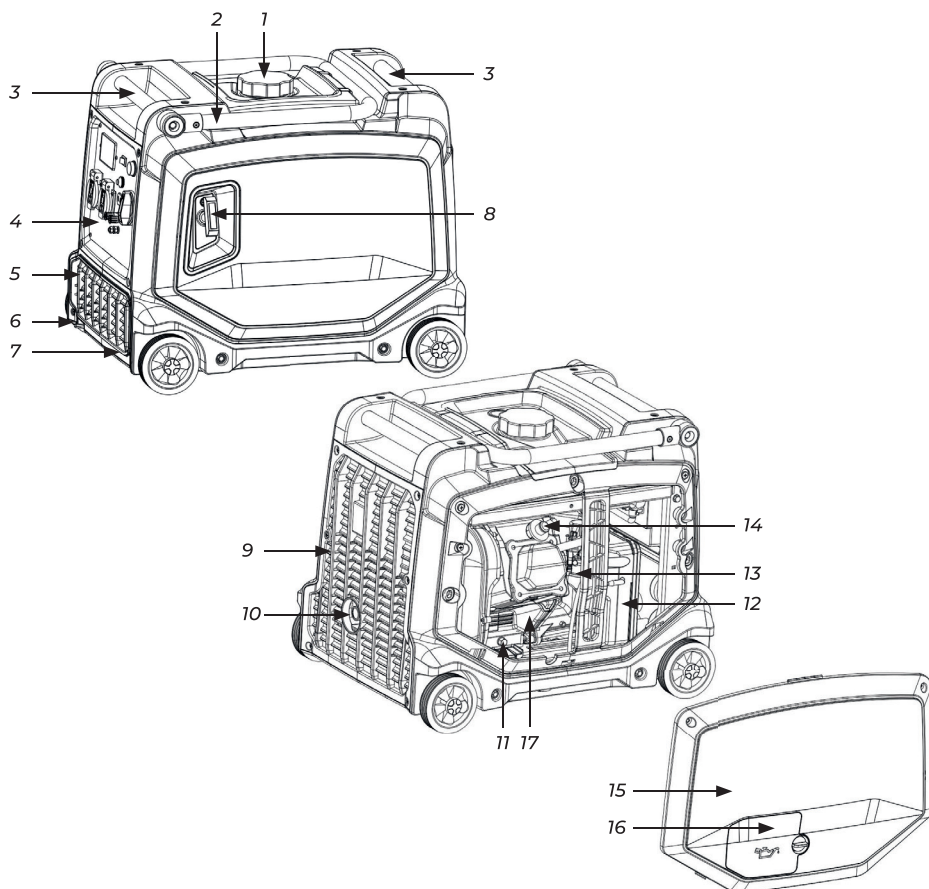
Опасно! Остерегайтесь поражения электрическим током.

☠ Ядовитый газ

Выхлопные газы содержат угарный газ, который невозможно увидеть или почувствовать его запах. Если вдохнуть слишком много, можно потерять сознание, а в тяжелых случаях погибнуть.

ОПИСАНИЕ

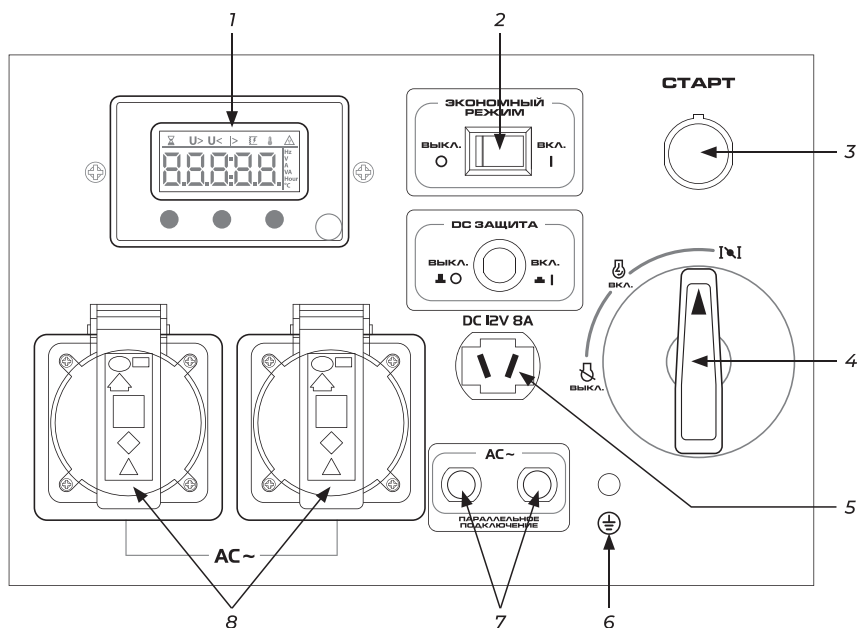
ВНЕШНИЙ ВИД



1. Крышка топливного бака.
2. U-образная ручка.
3. Ручки для переноски генератора.
4. Панель управления.
5. Блок инвертора.
6. Тормоз.
7. Батарея.
8. Ручной стартер.


9. Решётка вентиляции.
10. Глушитель.
11. Масляный щуп.
12. Воздушный фильтр.
13. Карбюратор.
14. Свеча зажигания.
15. Левая панель корпуса.
16. Крышка маслозаливной горловины.
17. Серийный номер.


ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ




1. Мультиметр.
2. Выключатель режима экономии.
3. Кнопка «СТАРТ».
4. Переключатель режима пуска.
5. Розетка постоянного тока.
6. Клемма заземления.
7. Клеммы параллельного подключения.
8. Розетка переменного тока.
9. Защита цепи постоянного тока.

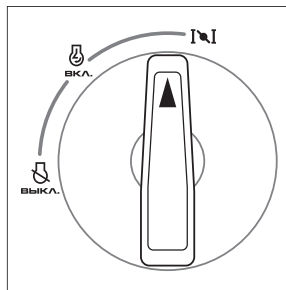
ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ РЕЖИМОВ ПУСКА

«ВЫКЛ.»  — Цепь зажигания выключена / Топливный кран закрыт.

«ВКЛ.»  — Цепь зажигания включена / Топливный кран открыт / Воздушная заслонка открыта — двигатель может работать.

«Дроссель»  — Цепь зажигания включена / Топливный кран открыт / Воздушная заслонка закрыта — двигатель может быть запущен.

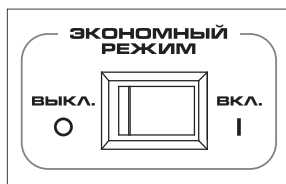
⚠ ВНИМАНИЕ! При запуске прогретого двигателя закрывать воздушную заслонку не требуется.



ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ РЕЖИМА ЭКОНОМИИ

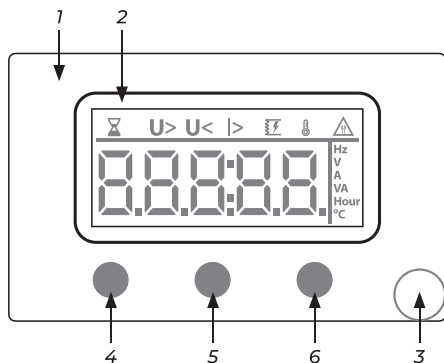
«ВКЛ.»: при включенном режиме экономии блок управления регулирует частоту вращения двигателя в соответствии с подключенной нагрузкой. Это обеспечивает лучший расход топлива и производит меньше шума.

«ВЫКЛ.»: при выключенном режиме экономии двигатель работает с номинальной скоростью вращения (3300 об/мин) при нагрузке менее 3/4 номинальной.



⚠ ВНИМАНИЕ! При подключении электрических устройств, требующих большого пускового тока, например компрессор погружного насоса, экономичный режим должен быть выключен.

МУЛЬТИМЕТР



1. Мультиметр.
2. Дисплей.
3. Кнопка выбора режима.
4. Индикатор низкого уровня масла.
5. Индикатор перегрузки.
6. Индикатор переменного тока.

При штатной работе:

⌚ Нажмите кнопку «3» для переключения режима отображения показателей работы: Напряжение / Ток / Мощность / Общее время работы / Текущее время работы.

При перегрузке:

U 1. При повышенном напряжении переменного тока будут отображаться буквы «АС».

2. При повышенном напряжении постоянного тока будут отображаться буквы «DC».

U 1. При пониженном напряжении переменного тока будут отображаться буквы «АС».

2. При пониженном напряжении постоянного тока будут отображаться буквы «DC».

|> При перегрузке по току.

⚡ Короткое замыкание.

🔥 Перегрев.

⚠ Предупреждение о необходимости технического обслуживания.

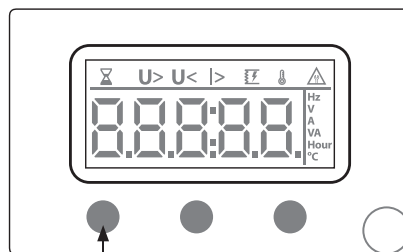
ИНДИКАТОР УРОВНЯ МАСЛА

Если уровень масла упадет ниже безопасного уровня, система защиты остановит двигатель и загорится индикатор низкого уровня масла. Повторный запуск двигателя возможен только после того, как масло будет залито до необходимого уровня.

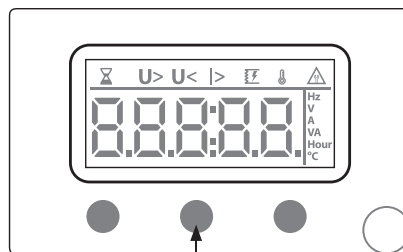
СОВЕТ: если генератор останавливается или не может запуститься, поверните переключатель режима пуска в положение «ВКЛ.» и потяните ручной стартер. Если индикатор уровня масла начинает мигать, это означает недостаток масла. Залейте масло и перезапустите двигатель.

ИНДИКАТОР ПЕРЕГРУЗКИ

Индикатор перегрузки загорается при обнаружении перегрузки подключенного электрического устройства, перегрева блока управления инвертором или повышении



Индикатор низкого уровня масла



Индикатор перегрузки

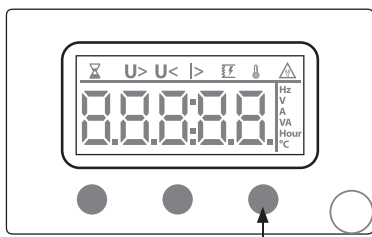
выходного напряжения переменного тока. Затем сработает устройство защиты переменного тока, остановив выработку электроэнергии для защиты генератора и любых подключенных электрических устройств. Контрольная лампочка переменного тока (зеленая) погаснет, а индикатор перегрузки (красный) останется гореть, но двигатель не остановится.

Когда загорается индикатор перегрузки и прекращается выработка электроэнергии, выполните следующие действия:

1. Выключите все подключенные электрические устройства и остановите двигатель.
2. Уменьшите общую мощность подключенных электроприборов в пределах номинальной мощности генератора.
3. Проверьте, не заблокированы ли жалюзи для Воздушного охлаждения двигателя и вокруг блока управления. Если обнаружены какие-либо блокировки, удалите их.
4. После проверки перезапустите генератор.

СОВЕТ: индикатор перегрузки может сначала загореться на несколько секунд при использовании электрических устройств, требующих большого пускового тока, таких как компрессор или поребриной насос. Это не является неисправностью.

ИНДИКАТОР ПЕРЕМЕННОГО ТОКА (ЗЕЛЁНЫЙ)



Индикатор переменного тока

Индикатор переменного тока загорается, когда двигатель работает и вырабатывает электричество.

ЗАЩИТА ЦЕПИ ПОСТОЯННОГО ТОКА

Автомат защиты постоянного тока автоматически переключается в положение «ВЫКЛ.», когда электрическое устройство, подключенное к генератору, работает с током выше номинального. Чтобы снова использовать это оборудование, выключите устройство защиты от постоянного тока, нажав его кнопку в положение «ВКЛ.».



«ВКЛ.»  — генератор обеспечивает выход постоянного тока.

«ВЫКЛ.»  — генератор не обеспечивает выход постоянного тока.

⚠ ОСТОРОЖНО! Уменьшите нагрузку подключенного электрического устройства ниже указанной номинальной мощности генератора если сработает автомат защиты постоянного тока. Если после этого автомат сработает снова, немедленно прекратите использование генератора и обратитесь в сервисную службу.

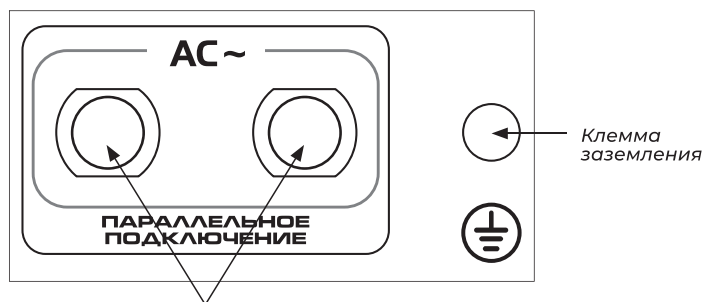
КЛЕММА ЗАЗЕМЛЕНИЯ

Клемма заземления соединяется с линией заземления для предотвращения поражения электрическим током. Всегда заземляйте генератор при подключении к нему заземлённых устройств.

КЛЕММЫ ПАРАЛЛЕЛЬНОГО ПОДКЛЮЧЕНИЯ

Это клемма для подключения специальных кабелей для параллельной работы генератора. Номинальная выходная мощность при параллельной работе составляет 6.3 кВА. Номинальный ток 28 А.

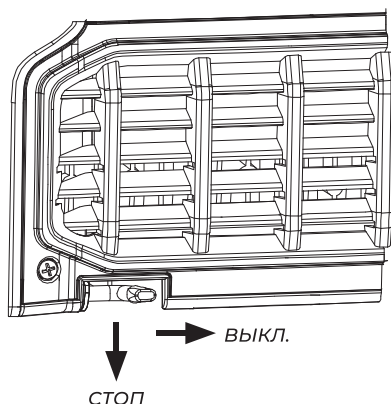
Процедура эксплуатации и примечания по использованию описаны в *Руководстве пользователя комплекта для параллельного работы*, которое входит в комплект для параллельного работы (опция).



Клеммы параллельного подключения

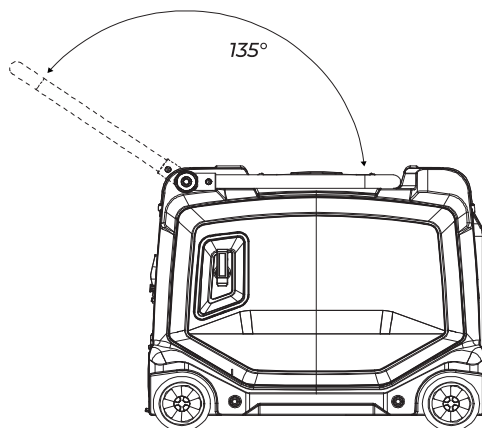
ТОРМОЗ

Во время работы или хранения генератора поверните тормоз в положение СТОП. Перед перемещением генератора выключите тормоз.

**U-ОБРАЗНАЯ РУЧКА**

Во время эксплуатации или хранения держите ручку сверху генератора. Перед перемещением генератора потяните эту рукоятку в положение 135°.

⚠ ОСТОРОЖНО! U-образная ручка предназначена для легкого перемещения генератора. Не нажимайте на него вниз, когда он открыт на 135°, чтобы не повредить ручку. Переносите машину за прямые ручки с обоих концов.



ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

⚠ ВНИМАНИЕ! Проверяйте генератор перед каждым запуском.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Двигатель и глушитель сильно нагреваются во время работы. Избегайте прямого прикосновения тела или одежды к двигателю и глушителю, пока они не остынут.

ТОПЛИВО

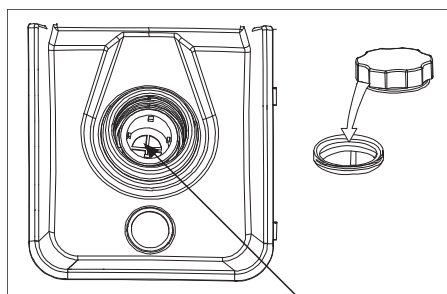
⚠ ОПАСНОСТЬ!

- Топливо легко воспламеняется и ядовито. Внимательно прочтите раздел «ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ».
- Не переполняйте топливный бак, иначе бензин может перелиться при нагреве и расширении. После заправки топливом убедитесь, что крышка топливного бака надежно затянута.
- Немедленно вытирайте пролитое топливо.
- Используйте только неэтилированный бензин. Этилированный бензин серьезно повредит внутренние компоненты двигателя.

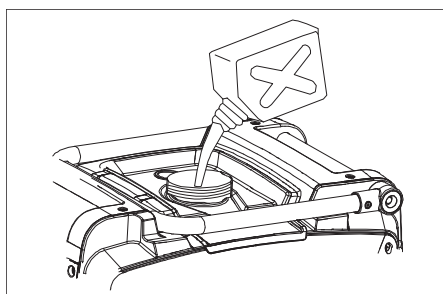
Убедитесь, что в топливном баке достаточно топлива.

Рекомендованное топливо: неэтилированный бензин АИ-92.

Объём топливного бака: 11 л.



Индикатор уровня топлива



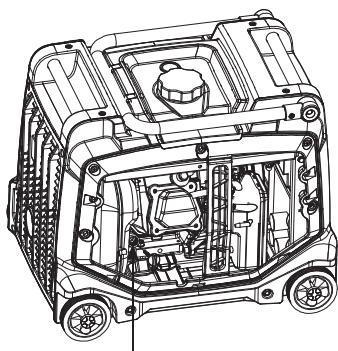
МОТОРНОЕ МАСЛО

Генератор поставляется без моторного масла. Не запускайте двигатель, пока он не будет заполнен достаточным количеством моторного масла.

Не наклоняйте генератор при добавлении моторного масла. Это может привести к переполнению и повреждению двигателя.

Рекомендованный тип масла: SAE 10W-30 по классификации API тип SE или выше.

Количество масла: 0,55 л.



Залить масло

**ЭКСПЛУАТАЦИЯ**

⚠ ВНИМАНИЕ! Никогда не запускайте двигатель в закрытом помещении, это может привести к удушью, потере сознания и смерти в течение короткого времени. Работайте с двигателем в хорошо проветриваемом месте.

Генератор обеспечивает выход с номинальной выходной мощностью при стандартных атмосферных условиях:

- температура окружающей среды 25°C;
- атмосферное давление 100 кПа;
- относительная влажность 30%.

Выходная мощность генератора изменяется при изменении температуры, высоты над уровнем моря (более низкое давление воздуха на большей высоте) и влажности.

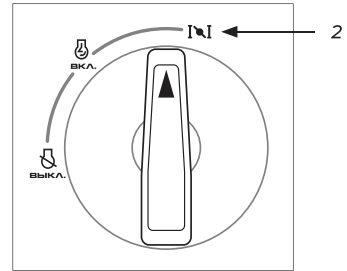
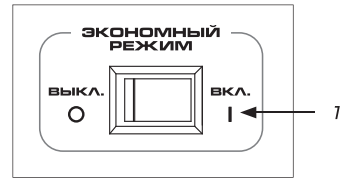
Выходная мощность генератора снижается, когда температура, влажность и высота над уровнем моря выше стандартных атмосферных условий. Кроме того, при использовании в ограниченном пространстве необходимо снизить нагрузку, так как это влияет на охлаждение генератора.

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

Не подключайте никакие устройства к генератору до его запуска.

1. Включите режим экономии.
2. Поверните переключатель режимов пуска в положение «Дроссель»:
 - а. Топливная система открыта;
 - б. Цепь зажигания включена;
 - в. Батарея подключена;
 - г. Воздушная заслонка закрыта и двигатель готов к запуску.

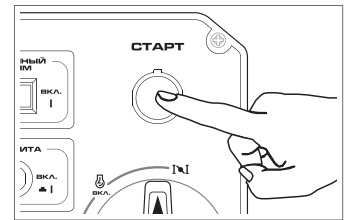
СОВЕТ: при запуске прогретого двигателя нет необходимости переводить переключатель режимов пуска в режим «Дроссель». Поверните его сразу в положение «ВКЛ.».



ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ЗАПУСК

Для запуска генератора нажмите кнопку «СТАРТ».

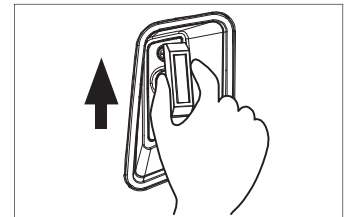
Чтобы продлить срок службы батареи, не удерживайте кнопку более 3 сек. и не повторяйте запуск ранее, чем через 10 сек. после предыдущей попытки.



РУЧНОЙ ЗАПУСК

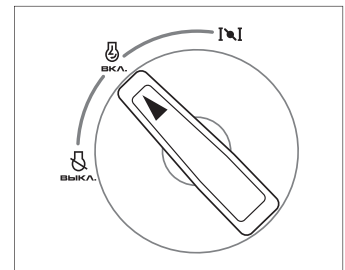
Осторожно потяните за ручной стартер, пока не почувствуете сопротивление, затем потяните его резко.

СОВЕТ: вытягивая ручной стартер, держите генератор, чтобы он не опрокинулся.



После запуска и прогрева двигателя в течение 3-5 мин. переведите переключатель режимов пуска в положение «ВКЛ.».

СОВЕТ: перед прогревом двигателя выключите режим экономии и не подключайте никакие устройства.

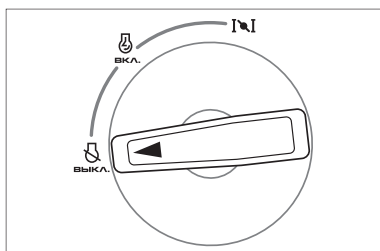
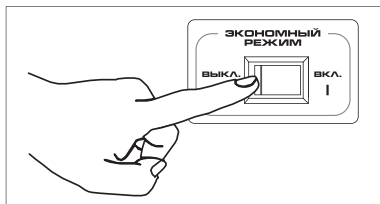
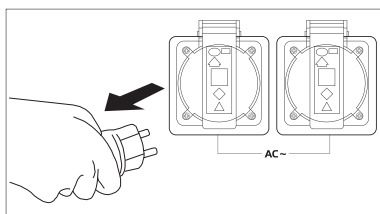


ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ

Перед остановкой двигателя отключите от генератора все подключенные устройства.

1. Выключите режим экономии.
2. Отключите все подключенные устройства.
3. Поверните переключатель режимов пуска в положение «ВЫКЛ.».

⚠ ВНИМАНИЕ! Если генератор не используется в течение долгого времени, убедитесь, что переключатель режимов пуска установлен в положение «ВЫКЛ.». Это предотвратит повреждение аккумулятора из-за длительного разряда.



НАГРУЗКА

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Убедитесь, что все электрические устройства выключены перед их подключением к генератору.

⚠ ОСТОРОЖНО!

- Перед подключением к генератору убедитесь, что провода и вилки электрических устройств находятся в хорошем состоянии.
- Убедитесь, что полная нагрузка находится в пределах номинальной мощности генератора.
- Убедитесь, что ток нагрузки находится в пределах диапазона номинального тока розеток.

СОВЕТ: Убедитесь, что генератор заземлен. Если требуется заземление электрических устройств, генератор также должен быть заземлен.

ПЕРЕМЕННЫЙ ТОК

1. Запустите двигатель.
2. Включите режим экономии.
3. Подключите устройства к розеткам переменного тока.
4. Проверьте, зажётся ли индикатор переменного тока.
5. Включите подключенные устройства.

При запуске генератора загорается индикатор перегрузки (красный). В нормальных условиях он гаснет в течение 5 сек. Если индикатор перегрузки продолжает гореть, обратитесь в сервисный центр.

Если к генератору подключается более 1 электрического устройства, включайте устройства в порядке убывания в соответствии с их требуемой нагрузкой (от большой нагрузки к малой).

При перегрузке генератора или коротком замыкании в подключенных устройствах загорается индикатор перегрузки (красный). Примерно через 5 сек. индикатор переменного тока (зеленый) погаснет и прекратится подача электричества. Остановите и проверьте генератор, чтобы определить причину перегрузки. Решите проблему и перезапустите генератор.

ПОСТОЯННЫЙ ТОК (ЗАРЯДКА БАТАРЕЙ)

СОВЕТ:

- Подключайте аккумулятор к генератору после запуска двигателя.
- Перед зарядкой аккумулятора убедитесь, что устройство защиты постоянного тока включено.

1. Запустите двигатель.
2. Подключите красный провод зарядного устройства к положительной (+) клемме аккумулятора.
3. Подсоедините черный провод зарядного устройства к отрицательной (-) клемме аккумулятора.
4. Выключите экономичный режим для начала зарядки аккумулятора.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Убедитесь, что во время зарядки аккумулятора выключен экономичный режим.
- Обязательно подсоедините красный провод зарядного устройства к положительной (+) клемме аккумулятора, а черный провод к отрицательной (-) клемме аккумулятора.
- Надежно подсоедините провода зарядного устройства к клеммам аккумулятора, чтобы они не отсоединились из-за вибрации двигателя или других помех.
- Автомат защиты цепи постоянного тока автоматически выключится если во время зарядки аккумулятора ток будет выше номинального. Чтобы возобновить зарядку аккумулятора, включите автомат защиты постоянного тока, нажав его кнопку в положение «ВКЛ.». Если предохранитель снова отключится, прекратите зарядку аккумулятора и обратитесь в сервисный центр.

СОВЕТ: чтобы определить окончание зарядки батареи, следуйте инструкциям в руководстве пользователя для батареи.

- Измерьте удельный вес электролита, чтобы определить, полностью ли заряжен аккумулятор. При полной зарядке удельный вес электролита составляет от 1,26 до 1,28.
- Рекомендуется проверять удельный вес электролита не реже одного раза в час во избежание перезарядки аккумулятора.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- В процессе зарядки не курите, не подключайте и не отключайте аккумулятор. Возникающие искры могут воспламенить газ вокруг батареи.
- Электролит батареи содержит серную (серную) кислоту, ядовит и опасен, вызывает сильные ожоги и т. д. Избегайте контакта с кожей, глазами или одеждой.

ПАРАЛЛЕЛЬНАЯ РАБОТА (ПЕРЕМЕННЫЙ ТОК)

Перед подключением прибора к любому из генераторов убедитесь, что он находится в хорошем рабочем состоянии и его электрические параметры не превышают номинальные параметры.

1. Соедините два генератора параллельно с помощью специального комплекта кабелей (опция).
2. Запустите двигатели по очереди и убедитесь, что индикаторы переменного тока (зеленый свет) обоих генераторов горят.
3. Подключите устройства к розеткам переменного тока.
4. Включите электрические устройства.




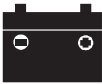
СОВЕТ:

- Убедитесь, что все электрические устройства, включая провода и вилки, находятся в хорошем состоянии.
- Если подключенное устройство работает ненормально, медленно или внезапно останавливается, немедленно отключите питание. Отключите устройство и проверьте, не превышена ли номинальная нагрузка устройства или генератора.
- Убедитесь, что общая нагрузка всех устройств не превышает нагрузку на параллельные генераторы. Не превышайте максимальный предел мощности, который можно использовать не более 30 мин.
- Параллельная работа между генераторами разных моделей не допускается.
- Параллельная работа может осуществляться только с оригинальным кабелем параллельной работы.
- Не подсоединяйте и не отсоединяйте параллельный кабель во время работы генераторов.
- При работе с одним генератором кабель параллельной работы должен быть отсоединен.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Индикатор перегрузки (красный) может гореть при длительной работе с перегрузкой, что может привести к повреждению генератора. Индикатор перегрузки (красный) может мигать при небольшой перегрузке, что может сократить срок службы генератора.

РАСЧЁТ НАГРУЗКИ

При использовании генератора убедитесь, что общая нагрузка находится в пределах номинальной мощности генератора. В противном случае возможно повреждение генератора.

AC				
Коэффициент мощности	1	0.8 - 0.95	0.4 - 0.75	
Макс. мощность подключения к генератору	<3500W	<2800W	<1400W	Номинальное напряжение 12 В; Номинальный ток 8 А

Переменный и постоянный ток можно использовать одновременно, но общая мощность не может превышать номинальную выходную мощность. Например:

Номинальная мощность генератора		3500 Вт
	Коэффициент мощности	
AC	1.0	~3500 Вт
	0.8	~2800 Вт
DC	—	96 Вт (12 В/8 А)

ВНИМАНИЕ!

- Не перегружайте. Суммарная мощность электрических устройств не должна превышать номинальную мощность генератора. Перегрузка повредит генератор.
- При подключении точного оборудования, электронных контроллеров, ПК, электронных компьютеров, микрокомпьютерного оборудования или зарядных устройств держите генератор на достаточном расстоянии, чтобы предотвратить электрические помехи от двигателя. Также убедитесь, что электрические шумы от двигателя не мешают другим электрическим устройствам, расположенным рядом с генератором.
- Если генератор предназначен для питания медицинского оборудования, сначала следует получить консультацию у производителя этого оборудования, медицинского работника или больницы.
- Некоторые электроприборы или электродвигатели имеют высокие пусковые токи и поэтому не могут использоваться, даже если они находятся в пределах диапазонов питания, указанных в таблице выше. Обратитесь к производителю оборудования за дополнительной консультацией.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Периодический осмотр, регулировка и смазка будут поддерживать ваш генератор в максимально безопасном и эффективном состоянии. Наиболее важные моменты осмотра и смазки генератора объясняются на следующих страницах.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Если вы не знакомы с работами по техническому обслуживанию, обратитесь в сервисный центр.

ГРАФИК ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Остановите двигатель перед началом обслуживания.

Модуль	Регулярный осмотр	Перед каждым использованием	Каждые 6 мес. или 100 ч. работы	Каждые 12 мес. или 300 ч. работы
Свеча зажигания	Проверить состояние. Очистите и замените при необходимости.		◇	
Топливо	Проверить уровень топлива и утечки.	◇		
Топливный шланг	Проверьте топливный шланг на наличие трещин или повреждений. Замените при необходимости.	◇		
Моторное масло	Проверить уровень масла в картере двигателя.	◇		
	Заменить.		◇ (1)	
Воздушный фильтр	Проверить состояние. Очистить.		◇ (2)	
Экран глушителя	Проверить состояние. Очистите и замените при необходимости.		◇	
Искрогаситель	Проверить состояние. Очистите и замените при необходимости.		◇	
Топливный фильтр	Очистите и замените при необходимости.			◇
Шланг сапуна	Проверьте шланг сапуна на наличие трещин или повреждений. Замените при необходимости.			◇

(1) Первая замена моторного масла производится через 1 мес. или 20 ч. работы.

(2) Элемент воздушного фильтра необходимо очищать чаще при использовании в местах с повышенной влажностью и/или загрязнениями.

ПРОВЕРКА СВЕЧИ ЗАЖИГАНИЯ

Свеча зажигания является важным компонентом двигателя, который необходимо периодически проверять.

1. Открутите винты (1) и снимите левую панель генератора.
2. Снимите колпачок свечи зажигания и выкрутите свечу против часовой стрелки.
3. Проверьте, нет ли обесцвечивания, и удалите нагар. Фарфоровый изолятор вокруг центрального электрода свечи зажигания должен быть средне- или светло-коричневого цвета.
4. Проверьте тип свечи зажигания и зазор.

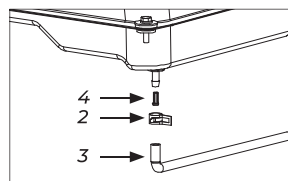
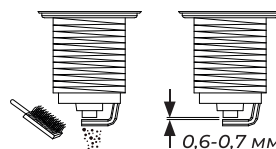
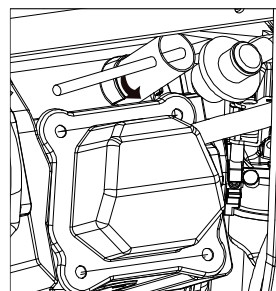
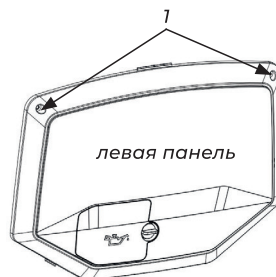
Рекомендуемые свечи зажигания:
 BPR6ES/BP6ES(NGK)
 F6RTC/F6TC(TORCH)
 Зазор: 0,6-0,7 мм
5. Установите свечу зажигания.

СОВЕТ: если при установке свечи зажигания динамометрический ключ недоступен, хорошей оценкой правильного крутящего момента будет 1/4-1/2 оборота после затяжки вручную.

6. Установите колпачок свечи зажигания.
7. Установите левую панель генератора.

ОЧИСТКА ТОПЛИВНОГО ФИЛЬТРА

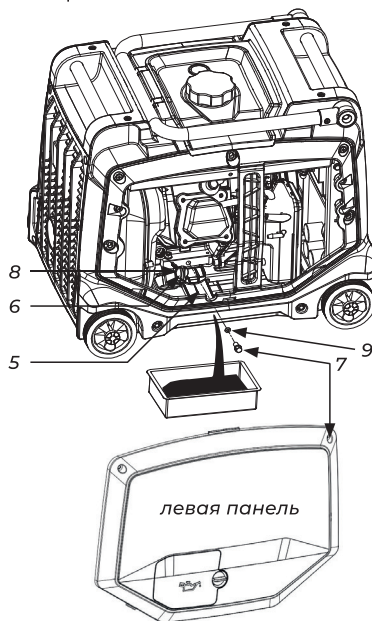
1. Открутите винты (1) и снимите левую панель генератора.
2. Слейте топливо. Удерживая хомут (2), потяните его вниз, чтобы вытащить топливную трубку (3) и топливный фильтр (4).
3. Очистите фильтр бензином и высушите.
4. Установите топливный фильтр в выходной патрубков топливного бака. Затем наденьте топливную трубку на выходной патрубков и установите хомут.



ЗАМЕНА МАСЛА

Не сливайте моторное масло сразу после остановки двигателя. Масло горячее, с ним следует обращаться осторожно, чтобы не обжечься.

1. Поместите генератор на ровную поверхность и прогрейте двигатель в течение нескольких минут. Затем остановите двигатель.
2. Открутите винты (1) и снимите левую панель генератора.
3. Поместите генератор на платформу и наклоните машину в направлении масляной направляющей канавки (5).
4. Снимите щуп (6).
5. Поставьте сливной поддон под машину, снимите пробку слива масла (7). Масло будет сливаться из масляного бака.
6. Проверьте щуп (6), уплотнительную шайбу (8), пробку слива масла (7) и уплотнительную прокладку (9). Замените при необходимости.
7. Установите на место пробку сливного отверстия и уплотнительную прокладку.
8. Залейте масло до нужного уровня и затяните щуп.
9. Очистите канавку маслопровода и установите левую крышку.



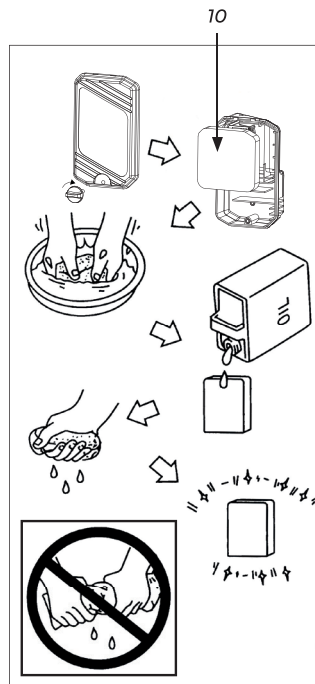
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не наклоняйте генератор при добавлении моторного масла. Это может привести к переполнению и повреждению двигателя. Убедитесь, что в картер не попали посторонние предметы.

ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР

1. Выкрутите винты (1) и снимите левую панель генератора.
2. Снимите крышку воздушного фильтра и поролоновый фильтрующий элемент (10).
3. Промойте поролоновый элемент в тёплой воде или тёплом мыльном растворе и высушите его.
4. Пропитайте поролоновый элемент маслом и отожмите излишки масла. Поролоновый элемент должен быть влажным, но не мокрым. Не выжимайте поролоновый элемент. Это может привести к его разрыву.
5. Вставьте фильтрующий элемент обратно в корпус воздушного фильтра.

СОВЕТ: никогда не запускайте двигатель без воздушного фильтра, это может привести к чрезмерному износу поршня и цилиндра.

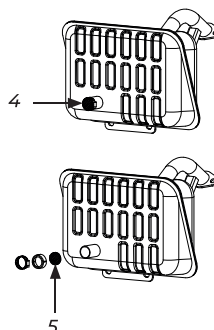
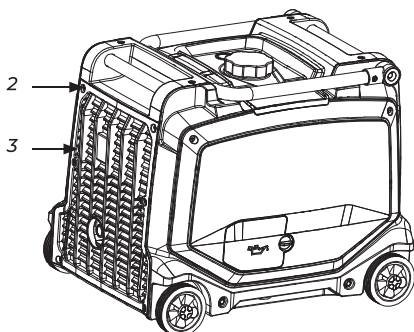
6. Установите крышку воздушного фильтра на место.



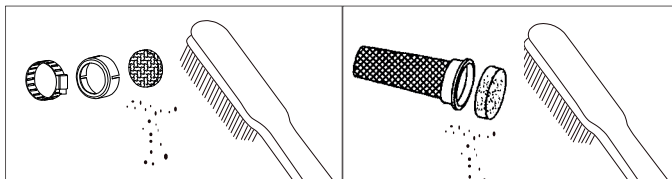
ЭКРАН ГЛУШИТЕЛЯ И ИСКРОГАСИТЕЛЬ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Во время работы двигатель и глушитель сильно нагреваются. Не прикасайтесь к двигателю и глушителю, пока они еще горячие любой частью тела или одежды во время осмотра или ремонта.

1. Выкрутите 6 винтов (2) и снимите решётку (3).
2. Снимите экран глушителя (4) и искрогаситель (5).



3. Счистите нагар на крышке глушителя и искрогасителе проволочной щеткой.
4. Проверьте экран глушителя. Замените при необходимости.
5. Установите искрогаситель обратно.



ХРАНЕНИЕ

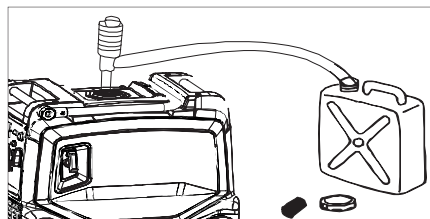
При длительном хранении генератора потребуются некоторые профилактические процедуры для защиты от износа.

СЛИВ ТОПЛИВА

1. Поверните переключатель режимов запуска в положение «ВЫКЛ.».
2. Снимите крышку топливного бака и фильтр. Слейте топливо из топливного бака в подходящую канистру для бензина с помощью ручного сифона (не входит в комплект). Затем установите крышку топливного бака.
3. Топливо легко воспламеняется и ядовито. Сразу вытрите пролитое топливо чистой мягкой тканью, чтобы не повредить пластиковую крышку.
4. Запустить двигатель. Он остановится после того, как топливо будет израсходовано примерно через 15 мин.

СОВЕТ:

- **Не подключайте никакие электрические устройства.**
- **Время работы двигателя зависит от количества остатка топлива в баке.**



5. Ослабьте болт слива масла на карбюраторе и слейте топливо из карбюратора в подходящую канистру для бензина.
6. Убедитесь, что переключатель режимов запуска установлен в положение «ВЫКЛ.».
7. Затяните пробку слива масла.

ДВИГАТЕЛЬ

Для защиты картера, поршневых колец и других деталей, подверженных коррозии, выполните следующие действия.

1. Снимите свечу зажигания, добавьте ложку смазочного масла SAE10W30 и установите свечу зажигания обратно.
2. Потяните ручной стартер (переключатель режимов запуска в положении «ВЫКЛ.») в течение нескольких минут, чтобы смазать цилиндр.
3. Потяните ручной стартер. Когда почувствуете сопротивление, остановитесь и верните ручку в исходное положение (в этом положении клапаны закрыты и в двигатель нет доступа воздуха и конденсата).
4. Очистите генератор и двигатель снаружи и нанесите на него антикоррозионное средство.
5. Поместите генератор в вентилируемое сухое место. Накройте его полиэтиленовым пакетом.
6. Убедитесь, что генератор установлен на ровной горизонтальной поверхности.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ

ДВИГАТЕЛЬ НЕ ЗАПУСКАЕТСЯ

1. Топливная система: в камеру сгорания не подаётся топливо:
 - В баке нет топлива: заправьте топливо.
 - Засорён топливный фильтр: очистите топливный фильтр.
 - Засорён карбюратор: обратитесь в сервисный центр.
2. Система смазки двигателя: недостаточная смазка
 - Низкий уровень масла: добавьте масло до требуемого уровня.
3. Система зажигания:
 - Нагар или влага на свече зажигания: очистите и высушите свечу зажигания.
 - Неисправность системы зажигания: обратитесь в сервисный центр.

НЕТ НАПРЯЖЕНИЯ НА ВХОДЕ ГЕНЕРАТОРА

- Сработал автомат защиты цепи постоянного тока: нажмите кнопку защиты цепи постоянного тока для возобновления подачи напряжения.
- Погасла зелёная контрольная лампа переменного тока (сработала защита переменного тока): остановите и перезапустите генератор.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель		i-GBX 4.5 EC
Генератор	Тип	Инверторный
	Частота, Гц	50
	Номинальное напряжение, В	230
	Максимальная мощность, кВА	3.8
	Номинальная мощность, кВА	3.5
	Коэффициент мощности	1.0
	Коэффициент нелинейных искажений, %	≤5
	Номинальный ток розеток переменного тока, А	16
	Номинальная выходная мощность при параллельной работе, кВА	6,3
	Номинальная ток при параллельной работе, А	28
	Уровень шума дВ/Лра (3/4 нагрузки, 7 м)	68
	Выход постоянного тока, В-А	12-8
	Защита от перегрузки	DC
AC		Управление программой защиты инвертора
Модель		LT223
Двигатель	Тип	Одноцилиндровый, 4-тактный, с принудительным воздушным охлаждением, OHV
	Рабочий объем/куб. см	223
	Тип топлива	Неэтилированный бензин АИ-92
	Объем топливного бака, л	11
	Время непрерывной работы (номинальная мощность), ч	4.5
	Объем масляного картера, л	0.55
	Рекомендованный тип масла	SAE 10W-30
	Модель свечи зажигания	BPR6ES/BP6ES(NGK), F6RTC/F6TC(TORCH)
	Тип запуска	Ручной/электрический
Общее	Габариты Д×Ш×В, мм в упаковке/без упаковки	605×482×520/590×467×505
	Вес нетто/брутто, кг	43/45
	Колёсики, шт.	4
	U-образная ручка, шт.	1
	Ручки для переноски, шт.	2

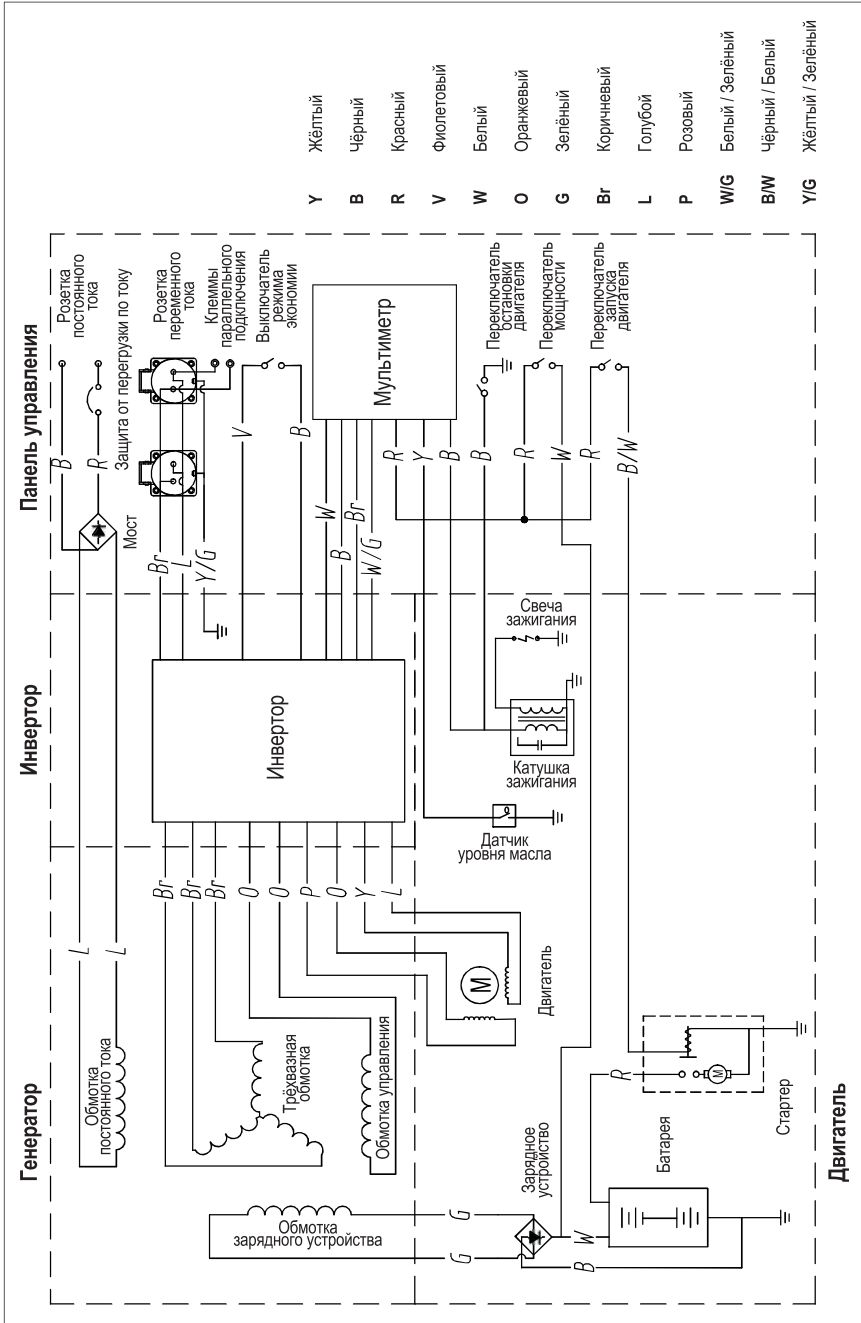
КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Генератор – 1 шт.
- Вилка – 2 шт.
- Свечной ключ – 1 шт.
- Зарядная вилка 12 В – 1 шт.
- Воронка – 1 шт.
- Инструкция по эксплуатации – 1 шт.

ГЕНЕРАТОРЫ

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА



УТИЛИЗАЦИЯ

Отслужившие свой срок изделия должны утилизироваться в соответствии с региональными нормативными актами по утилизации техники и оборудования.



Производитель и импортер оставляют за собой право изменять конструкцию, технические характеристики, функции, внешний вид и комплектацию товара без предварительного уведомления. Вся представленная в инструкции информация, касающаяся комплектаций, технических характеристик, функций, цветовых сочетаний носит информационный характер и ни при каких условиях не является публичной офертой.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие наличие соглашения сторон либо договора.

ПРАВИЛЬНОЕ ЗАПОЛНЕНИЕ ГАРАНТИЙНОГО ТАЛОНА

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа Продавца и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок изделия исчисляется с даты производства изделия.

Запрещается вносить в Гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать какие-либо указанные в нем данные.

ВНЕШНИЙ ВИД И КОМПЛЕКТНОСТЬ ИЗДЕЛИЯ

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность. Все претензии по внешнему виду и комплектности изделия предъявляйте Продавцу при покупке изделия.

СРОК СЛУЖБЫ

Срок службы изделий BAFF составляет 5 лет со дня продажи через розничную торговую сеть. В течение этого времени изготовитель обеспечивает потребителю возможность использования товара по назначению, а также выпуск и поставку запасных частей в торговые и ремонтные предприятия.

ГАРАНТИЯ

Гарантийный срок — 1 год со дня продажи через розничную торговую сеть, но не более 3-х (трех) лет с даты производства. Месяц и год изготовления зашифрован в серийном номере и указан на технической этикетке.

**ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ НЕ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ
В СЛЕДУЮЩИХ СЛУЧАЯХ:**

- если изделие использовалось в целях, не соответствующих прямому назначению;
- если неисправность явилась следствием небрежной эксплуатации, неправильной транспортировки или условий хранения, вследствие чего изделие имеет механические повреждения;
- если выход из строя произошел в результате естественного износа комплектующих;
- если имеются повреждения, причиной которых стало попадание внутрь изделия посторонних предметов, жидкости и т.д.;
- если обнаружены доказательства самостоятельного вскрытия изделия или его ремонт вне гарантийного сервисного центра;
- при неисправностях, возникших из-за перегрузки, повлекшей за собой деформацию или выход из строя внутренних механизмов, а также вследствие скачков или несоответствия напряжения электросети;
- если произошел естественный износ внешнего покрытия, пластиковых и металлических деталей и других материалов, не участвующих в непосредственной механической работе изделия.

**СТОИМОСТЬ РЕМОНТА ОПЛАЧИВАЕТСЯ ПОКУПАТЕЛЕМ,
ЕСЛИ:**

- гарантийный период закончился;
- гарантия не распространяется на данный вид неисправности;
- для определения вида поломки требуется экспертиза, в результате которой доказано, что гарантия не распространяется на данный вид неисправности.

СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ

Компания-производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления вносить изменения в список авторизованных сервисных центров, включая изменения адресов и существующих телефонов.

Если у Вас возникли вопросы по гарантийному сервисному обслуживанию либо Вы хотите приобрести запчасти или комплектующие, обратитесь в любой авторизованный сервисный центр или же позвоните по единому телефону сервисной службы:

8-800-700-12-25

(звонок по России бесплатный)

Изготовитель: Lutian Machinery Co., Ltd.

Адрес: No.1 Lutian Road, Hengjie, Luqiao, Taizhou, Zhengjiang, China

Импортер: ООО «Диорит-Технис»

347800, Россия, Ростовская область, г. Каменск-Шахтинский,
ул. Ворошилова, 152, тел/факс: 8(8863-65) 4-05-05

Изготовлено в Китае.

ПРИ ОБРАЩЕНИИ В СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР, ПОЖАЛУЙСТА, СООБЩИТЕ:

1. Характер неисправности (как можно точнее).
2. Номер модели.
3. Серийный номер.
4. Имя Покупателя, адрес, номер телефона.
5. Дату покупки.
6. Удобную дату для визита специалиста.



По коммерческим вопросам, а также вопросам сотрудничества в рамках программы BAFF обращайтесь по телефонам:

+7 (863) 203-71-01 (02, 03)

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Талон действителен при наличии всех штампов и отметок

Модель № _____

Дата приобретения: _____

Серийный номер: _____

ФИО и телефон покупателя: _____

Наименование и юридический адрес организации продавца: _____

Подпись продавца: _____

Печать продающей организации: _____

Данные отрывные купоны заполняются представителем сервисного центра, производящего ремонт изделия. После ремонта данный гарантийный талон (за исключением заполненного отрывного купона) должен быть возвращен Владельцу.

Купон №1

Модель № _____

Серийный номер: _____

Дата поступления в ремонт: _____

Дата выдачи прибора: _____

Вид ремонта: _____

М.П.

Купон №2

Модель № _____

Серийный номер: _____

Дата поступления в ремонт: _____

Дата выдачи прибора: _____

Вид ремонта: _____

М.П.

Купон №3

Модель № _____

Серийный номер: _____

Дата поступления в ремонт: _____

Дата выдачи прибора: _____

Вид ремонта: _____

М.П.



8-800-700-12-25
WWW.BAFF-TECH.RU